

Imię, nazwisko
Adres
Tel.

Miejsce, data

Oświadczenie nt. koronawirusa i ubezpieczenia

W związku z aplikowaniem na rezydencję w Akademii Schloss Solitude oświadczam, że w przypadku zakwalifikowania się na rezydencję dobrowolnie i w sposób nieprzymuszony wezmę udział w ww. podróży, a także:

- 1) jestem świadomy/-a ryzyka związanego ze światową epidemią wywołaną koronawirusem SARS-CoV-2;
 - 2) *(dotyczy krajów UE i EFTA)* w trakcie ww. podróży będę posiadał/-a właściwe dokumenty potwierdzające fakt posiadania ważnego i aktualnego ubezpieczenia zdrowotnego;
 - 3) *(dotyczy krajów poza UE i EFTA)* zobowiązuję się nabyć na okres podróży właściwe ubezpieczenie zdrowotne, obejmujące swoim zakresem leczenie choroby COVID-19, ważne przez cały okres trwania podróży;
 - 4) jestem świadomy/-a, że koszty ewentualnej kwarantanny oraz leczenia w trakcie podróży realizowane są na mój koszt i ryzyko;
 - 5) jestem świadomy/-a, że IAM zobowiązany jest zapewnić mi wyłącznie świadczenia określone w niniejszym Oświadczeniu powyżej;
 - 6) jestem świadomy/-a, że w sytuacji zmiany sytuacji epidemicznej w Polsce i na świecie, w szczególności w sytuacji zamknięcia granic Polski, bądź kraju przez który lub do którego będę podróżować, jak również, które objęte zostaną negatywną rekomendacją GIS lub MSZ, IAM uprawniony jest do jednostronnego odwołania ww. podróży, a żadne roszczenia nie będą mi przysługiwać względem IAM;
 - 7) zapoznałem/-am się z treścią klauzuli o ochronie danych osobowych, znajdującej się na odwrocie ww. Oświadczenia;
- co niniejszym potwierdzam.

.....
czytelny podpis

Klauzula RODO

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/1 z 4.5.2016r.), dalej „RODO”, informujemy, że:

- 1) Administratorem danych osobowych podanych w niniejszej umowie jest Instytut Adama Mickiewicza (IAM) z siedzibą w Warszawie (00-560), przy ul. Mokotowskiej 25;
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Administratora: e-mail: odo@iam.pl;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
 - a) w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia podróży - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
 - b) w zakresie obejmującym imię, nazwisko, dane dotyczące podróży i jej koszt – w celu realizacji prawa dostępu do informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO;
 - c) w zakresie obejmującym imię, nazwisko, numer PESEL; seria i numer paszportu, dane kontaktowe – numer telefonu, adres e-mail oraz adres, informacji zawartych w ewentualnym oświadczeniu o stanie zdrowia – w celu udostępnienia ww. danych państwowej inspekcji sanitarnej (Głównemu Inspektorowi Sanitarnemu i podległym mu służbom) oraz państwowej Policji, celem zapobiegania i zwalczania epidemii wywołanej koronawirusem SARS-CoV-2, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i f RODO;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez czas trwania i rozliczenia podróży, a po jej zakończeniu przez obowiązkowy okres przechowywania dokumentacji przez Administratora, ustalony zgodnie z odrębnymi przepisami, w tym ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
- 5) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą podmioty świadczące usługę obsługi systemów i oprogramowania informatycznego Administratora, archiwa państwowe, zewnętrzne podmioty świadczące usługi rachunkowo-księgowe, administracyjne i prawne na rzecz Administratora, oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa (w tym organy administracji publicznej);
- 6) posiada Pani/Pana prawo żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, żądania przeniesienia danych, w przypadkach określonych w przepisach RODO, a także prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
- 7) podanie danych osobowych jest warunkiem odbycia podróży.

.....
czytelny podpis

*full name
address of residence*

place and date

phone number

Incusrance and Covid-19 Statement

In connection with applying for the residence Akademie Schloss Solitude, I declare that if selected, I hereby state as follows:

I am participating in the aforementioned trip voluntarily and willingly;

- 1) I am aware of the risk arising in connection with the global epidemic caused by SARS-CoV-2 virus outbreak;
- 2) *(regarding the EU and EFTA countries)* during the aforementioned trip I am going to possess appropriate documents proving that I hold valid and subsisting health insurance;
- 3) *(regarding countries outside the EU and EFTA)* I undertake to purchase appropriate health insurance covering medical treatment of COVID-19 disease valid throughout the trip;
- 4) I am aware that all costs arising in connection with potential quarantine and medical treatment during the trip will be covered at my own cost and risk;
- 5) I am aware that IAM is responsible for providing me solely with the services specified in this Statement as specified above;
- 6) I am aware that if the epidemic situation in Poland and worldwide changes, specifically in case of the closure of the borders of Poland, or a transit country via which or to which I am going to travel, or in case of the Chief Sanitary Inspectorate of Poland or the Ministry of Foreign Affairs issuing advice against travel to specific countries, IAM is entitled to unilaterally cancel the aforementioned trip and I shall not be entitled to raise any claims against IAM;
- 7) I have read and accepted the personal data protection clause as provided at the back of the Statement;
- given under my hand

.....
legible signature

GDPR Clause

Pursuant to Art. 13 of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and

on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (Journal of Laws of EU L 119/1 of May 4, 2016), hereinafter referred to as the GDPR, we hereby inform as follows:

- 1) Instytut Adama Mickiewicza (IAM) with its registered office at Mokotowska 25, Warsaw (zip code: 00-560) is the administrator of your personal data;
- 2) to contact the Data Protection Supervisor at IAM please write an email to: odo@iam.pl;
- 3) Your data shall be processed:
 - a) with regard to concluding, performing, and settling a trip as pursuant to Art. 6.1.b of the GDPR;
 - b) with regard to your name, last name, data regarding trip and its costs in order to give effect to the right of access to public information in compliance with the Act of 6 September 2001 on Access to Public Information pursuant to Art.6.1.e of the GDPR;
 - c) with regard to your name, last name, ID number; passport series and number; contact data: phone no., e-mail address, and address; information provided in a potential health statement in order to provide the aforementioned data to the state sanitary inspectorate (Chief Sanitary Inspectorate and its reporting authorities) and state Police for the purpose of preventing and stopping the spread of the epidemic caused by the SARS-CoV-2 outbreak pursuant to Art.6.1.c and f of the GDPR;
- 4) your personal data shall be kept throughout the term and settlement period of the trip; and after the trip has been completed during the obligatory record-keeping period by the Administrator set in accordance with separate provisions, including the Act on 14 July 1983 on the National Archive Resources and Archives;
- 5) recipients of your personal data shall be providers of IT systems and software services of the Administrator; national archives; external providers of accounting and book-keeping, administrative, and legal services to the Administrator; and entities authorized to obtain personal data in accordance with legal provisions (including public administration bodies);
- 6) you hold the right to access your personal data; the right to edit, delete, and limit its processing; the right to appeal against its processing; the right to transfer personal data in cases specified in the provisions of GDPR; and the right to appeal to the Chairperson of the Personal Data Protection Office should you decide that the processing of your personal data has violated the GDPR provisions.
- 7) it is required to provide your personal data to make the trip.